

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa ust. § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi:

Požičiavateľ:	SR – Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie L. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Zastúpené:	Ing. Peter Žiga, PhD., minister
Forma hospodárenia:	rozpočtová organizácia
IČO:	42181810
DIČ:	SK2023106679
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK14 8180 0000 0007 0038 9046

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:	SR – Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo:	Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpené:	Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ
Forma hospodárenia:	príspevková organizácia
IČO:	17058520
DIČ:	2021526188
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK35 8180 0000 0070 0039 0899

(ďalej len „vypožičiavateľ“ a spolu s požičiavateľom ďalej len „zmluvné strany“)

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ touto zmluvou prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné užívanie hnutel'ný majetok štátu – osobné motorové vozidlo VW Caravelle 2,0 TDI 132 kW, rok výroby 2014, VIN:WV2ZZZ7HZFH065664, ŠPZ: BL-146IP, počet najazdených kilometrov 9 960 km, inventárne číslo: 6000060, obstarávacia cena: 48 650,- EUR, zostatková cena: 35 473,- EUR (ďalej len „osobné motorové vozidlo“ alebo „predmet výpožičky“).

2. Predmet výpožičky prechodne neslúži požičiavateľovi na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním. Z uvedeného dôvodu je pre požičiavateľa dočasne prebytočným majetkom štátu. Rozhodnutie ministra životného prostredia Slovenskej republiky o dočasnej prebytočnosti hnutel'ného majetku štátu č. 42136/2015 zo dňa 11. septembra 2015 nadobudlo účinnosť dňa 11. septembra 2015 a tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Čl. II

Účel výpožičky

1. Vypožičiavateľ bude predmet výpožičky využívať na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním, najmä za účelom zabezpečenia prepravy zamestnancov vypožičiavateľa pri vykonávaní služobných povinností.
2. Osobné motorové vozidlo je v čase výpožičky oprávnená ako vodič vozidla viesť výlučne osoba určená vypožičiavateľom.

Čl. III

Doba výpožičky, odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 11. septembra 2015 do 30. septembra 2015.
2. Požičiavateľ fyzicky odovzdá a vypožičiavateľ fyzicky preberie predmet výpožičky podľa Čl. I do troch pracovných dní odo dňa nadobudnutia platnosti zmluvy na základe protokolu.
3. O odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky spíšu zmluvné strany „Protokol o odovzdaní a prevzatí“ predmetu výpožičky, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.

Čl. IV

Predpokladané prevádzkové náklady a údržba predmetu výpožičky

1. Vypožičiavateľ je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o cestnej premávke. Výdavky na servisné prehliadky, opravy a údržbu predmetu výpožičky budú počas doby trvania výpožičky hradené vypožičiavateľom. Vypožičiavateľ je povinný zo všetkých servisných úkonov a uhradených faktúr vyhotoviť fotokópiu a doručiť na adresu požičiavateľa.
2. Bežné výdavky spojené s prevádzkou predmetu výpožičky (napr. nákup pohonných hmôt, kvapalín do chladiča, ostrekovačov, nákup motorového oleja a i.) počas doby trvania výpožičky hradí vypožičiavateľ. Vypožičiavateľ je povinný používať predpísaný druh paliva. Spotreba pohonných hmôt stanovená na základe osvedčenia o evidencii vozidla časť II je v meste 11,1 l/100 km a mimo mesta 8,8 l/100 km.

3. Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a havarijné poistenie počas doby trvania výpožičky hradí požičiavateľ.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie.
2. Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky riadne, v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. V prípade dopravnej nehody, poškodení, alebo inej mimoriadnej udalosti na osobnom motorovom vozidle súvisiacej s jeho poškodením, je osoba určená vypožičiavateľom ako vodič vozidla a nebráni jej v tom najmä zdravotný stav povinná:
 - a) vykonať úkony vyplývajúce z § 66 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - b) zotrvať na mieste dopravnej nehody alebo udalosti, pri ktorej došlo k poškodeniu osobného motorového vozidla do príchodu príslušného útvaru policajného zboru,
 - c) vyplniť Protokol o škode s uvedením nákredu dopravnej nehody a identifikáciou vinníka (podľa predtlačky),
 - d) bezodkladne o dopravnej nehode osobného motorového vozidla alebo inej udalosti, pri ktorej došlo k poškodeniu osobného motorového vozidla informovať požičiavateľa,
 - e) všetky vyplnené a obdržané tlačivá bezodkladne doručiť na adresu požičiavateľa.
4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:
 - a) užívať predmet výpožičky na účel uvedený v Čl. II tejto zmluvy,
 - b) chrániť predmet výpožičky pred poškodením, odcudzením a zničením,
 - c) udržiavať predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie,
 - d) po skončení výpožičky vrátiť predmet výpožičky požičiavateľovi v stave ako na začiatku zmluvného vzťahu, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky a ani jeho časti do nájmu alebo výpožičky tretím osobám a nie je oprávnený vykonať na predmete výpožičky žiadne úpravy.
6. Požičiavateľ a vypožičiavateľ sú vzájomne povinní si bezodkladne písomne oznámiť každú zmenu údajov alebo skutočností, ktoré sa týkajú tejto zmluvy.

Čl. VI

Ukončenie zmluvy

1. Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby výpožičky podľa ods. 1 Čl. III tejto zmluvy,
 - b) odstúpením požičiavateľa od zmluvy v prípade, že vypožičiavateľ neužíva predmet výpožičky riadne alebo ho využíva v rozpore s dohodnutým účelom,
 - c) písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vrátiť predmet výpožičky požičiavateľovi do troch pracovných dní od ukončenia zmluvy.
3. O odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky spíšu zmluvné strany „Protokol o odovzdaní a prevzatí“ predmetu výpožičky, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva môže byť menená a dopĺňaná iba formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Zverejnenie zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR zabezpečí v zákonom stanovených lehotách požičiavateľ.
4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
5. Zmluva je vyhotovená v ôsmich rovnopisoch, z ktorých päť vyhotovení obdrží požičiavateľ a tri vyhotovenia obdrží vypožičiavateľ.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené k uzatvoreniu tejto zmluvy. Záväzne vyhlasujú, že sa s jej obsahom riadne oboznámili a podmienkam porozumeli. K uzatvoreniu zmluvy pristupujú na základe slobodnej vôle prejavenej zrozumiteľne,

určite a vážne, bez pocitu tiesne alebo inak nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

V Bratislave

V Banskej Bystrici

.....

Ing. Peter Žiga, PhD.
minister

.....

Ing. Milan Boroš
generálny riaditeľ



MINISTER
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
PETER ŽIGA

Bratislava 10. septembra 2015
Číslo: 42136/2015

R O Z H O D N U T I E
ministra životného prostredia Slovenskej republiky
č. 42136/2015 z 10. septembra 2015
o dočasnej prebytočnosti hnuiteľného majetku štátu

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky so sídlom Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava, IČO: 42181810, zastúpené Ing. Petrom Žigom, PhD. – ministrom, ako správca hnuiteľného majetku štátu, podľa ust. § 3 ods. 4 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, týmto

r o z h o d o l

o dočasnej prebytočnosti hnuiteľného majetku štátu, a to

- **osobný automobil VW Caravelle 2,0 TDI 132 kW, rok výroby 2014, VIN: WV2ZZZ7HZFH065664, ŠPZ: BL-146IP, počet najazdených kilometrov: 9 960 km, inventárne číslo: 6000060, obstarávacia cena: 48 650,- EUR, zostatková cena: 35 473,- EUR.**

Dôvodom rozhodnutia o dočasnej prebytočnosti uvedeného hnuiteľného majetku štátu je skutočnosť, že tento majetok správcovi prechodne neslúži na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním.

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom podpisu.

Protokol o odovzdaní a prevzatí hnutel'ného majetku štátu

Motorové vozidlo: VW Caravelle 2,0 TDI 132 kW
 VIN: WV2ZZZ7HZFH065664 (60/444/00060)
 EVČ: BL-146IP
 Rok výroby: 2014
 Počet najazdených kilometrov: 9960
 Zostatok PHM v nádrži: 80,00 l (objem nádrže 80,00 l)
 (norma PHM: mesto 11,1 l/ mimo mesto: 7,5 l/ kombi: 8,8 l)

S motorovým vozidlom bolo odovzdané

- Osvedčenie o evidencii vozidla časť I: BCB80484
- Protokol o technickej kontrole vozidla ---
- Protokol o emisnej kontrole motorového vozidla ---
- Osvedčenie o TK vozidla SKH 022736 nie (2018/12)
- Osvedčenie o EK vozidla SKG 573199 áno (2018/12)
- Autorádio sériové áno
- Kľúč od vozidla 1ks
- Letné pneumatiky 4ks – 215/60 R17C 104H + disk áno
- DN SK/R 2015 áno
- DN AT/R 2015 áno

Povinná výbava:

- Lekárnička, platnosť áno
- Reflexná vesta áno
- Výstražný trojuholník áno
- Zdvihač na koleso áno
- Sada náhradných žiaroviek áno
- Kľúč na kolesá, lano, servisná knižka áno
- Návod na obsluhu, skrutkovač, kľúče Construct áno
- Rezervné koleso áno
- Navigácia Garmin Nuvi 2797T Lifetime europe 45 áno
- Gumené koberce áno
- iné.....
- záznam o poškodení vozidla: poškriabanie laku na zadnom nárazníku v strede

Odovzdal/la za požičiavateľa:
 Priezvisko, meno, titul

.....
 Podpis požičiavateľa

Prevzal/la za vypožičiavateľa:
 Priezvisko, meno, titul

.....
 Podpis vypožičiavateľa

V Bratislave, dňa 2015